

# 當代中國雇傭工人之研究

政治學論叢 39

黃德北 著

Weber  
韋伯文化  
良知·品味·責任

政治學論叢39

# 當代中國雇傭工人之研究

作者：黃德北

Weber  
韋伯文化  
良知·品味·責任

Weber Publication International Ltd

Since 1998 良知 品味 責任

將學術當成一生的志業

政治學論叢 X01-039

## 當代中國雇傭工人之研究

### 版權聲明

作者委託韋伯文化印行

文稿由作者負責

©版權歸原作者所有

該書智慧財產權的全部法律權利和責任由原作者完全所有

作者：黃德北

發行人：陳坤森

出版者：韋伯文化國際出版有限公司

責任編輯：王姿婷

客服專員：陳玉蟾

營業事業登記證字號：13118544

住址：台北縣永和市永和路二段 285 號 6 樓

網址：<http://www.weber.com.tw>

Email：[weber98@ms45.hinet.net](mailto:weber98@ms45.hinet.net)

電話：(02)22324332

傳真：(02)29242812

出版：2008 年 8 月

ISBN：978-986-6816-40-6

◎個人郵政劃撥訂書一律九折優待，團體訂購另有優惠價格

郵撥帳號：19686241 戶名：韋伯文化國際出版有限公司

定價：200 元 版權所有 翻印必究

◎本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司更換新書

# 序言

本書是一本探討中國大陸資本主義發展與雇傭工人誕生的書。我基本上把 1978 年中共 11 屆 3 中全會以來鄧小平所推動的改革開放政策視為是中國大陸走向資本主義的過程，過去 30 年中國大陸從一個社會主義社會轉型為資本主義社會，可謂是一場天翻地覆的鉅變。此一鉅變過程中的一項變化就是中國大陸出現了大批以領取工資維生的雇傭工人，他們在不久的將來會成為中國大陸社會的主體。

晚近對於中國大陸工人的研究雖然不算少，但較少人是從資本主義發展與雇傭工人誕生的角度來探討這個問題。本書希望從這樣的角度來分析中國雇傭工人的誕生、處境與未來的發展。這樣的分析視野，能使我們將中國大陸發展與其他資本主義發達國家發展經驗進行比較觀察，這樣不但能加深我們對中國大陸資本主義發展研究的深度，也能擴展我們對資本主義發展研究的廣度。過去中國研究與資本主義發達國家的研究是兩個很少對話的領域，我們希望本書能為這兩個領域研究的交流做出一些貢獻。

由於中國大陸的鉅變具有雙重的轉變：一方面是從計劃經濟轉型為資本主義市場經濟，另一方面是從農業社會進入工業化社會，因此它的資本主義轉型與其他資本主義發達國家有著很大的差異。先前資本主義發達國家的鉅變是由前資本主義的封建社會轉型為資本主義的工業社會，因此需要將大批農民改造為工人，但中國大陸則是由社會主義社會轉型為資本主義社會，除了同樣需要將大批農民轉變為工人外，中國大陸還需將改革開放前已經

進入社會主義工業化過程中的公有企業工人改造為資本主義意義下的雇傭工人，因此它的轉型更為複雜。

中國大陸資本主義的發展與雇傭工人的誕生基本上在其他資本主義發達國家都經歷過，目前許多開發中國家也正在面臨同樣的歷程，因此我們在探討中國大陸雇傭工人的議題時，可以從比較資本主義發展的脈絡中觀察中國大陸與其他資本主義國家發展上的異同。本書就是以這樣的視野來進行中國大陸雇傭工人的研究，希望能使中國大陸研究與比較政治研究的學術圈能夠進行對話。長期以來，台灣從事中國大陸研究與資本主義發達國家政經發展研究似乎是兩條平行線，絕少進行學術對話，如今中國大陸已經走上資本主義發展的道路，過去對於資本主義發展經驗的研究成果可以應用在對中國大陸的分析上，中國大陸特殊的發展經驗也可以深化資本主義發展的研究，因此具有高度的特殊意義。

對於資本主義發展的研究，馬克思主義政治經濟學的研究取向具有高度的學術啟發意義，可惜過去受到政治上的限制，台灣學術界對於馬克思主義理論與學派相對較為陌生，侷限了使用這一研究途徑於資本主義的分析；中國大陸雖然擅長於馬克思主義的理論，卻因把中國大陸視為資本主義社會進行研究還有意識形態上的限制，使得中文學術界要對於中國大陸資本主義發展與工人階級要進行深入的研究存在這一些問題，我希望能夠在這方面能有所貢獻，使中國大陸研究能夠出現比較深入、批判性的研究視角。

除了宏觀地探討中國大陸資本主義發展及其與雇傭工人誕生的關係外，本書還透過微觀的田野訪談來深化對中國大陸工人特質的了解。我要特別感謝過去幾年世新大學社會發展研究所的賴香伶、黃小陵、郭耀中與鄭智耀等同學在我前往中國大陸做田野調查時曾給予我的協助，他們的陪同與協助使我在中國大陸進

行田野調查時解決了許多突發的問題，並為田野訪談增加了更豐富的內容。當然，如同許多在中國大陸做田野研究的專著，本書也還有許多人是應當感謝的對象卻無法在書中列出，他們包括許多台商、台幹、大陸企業的管理人員、學術界友人、NGO 工作者與無數接受訪談的工人朋友，我深知沒有這些人的協助，本書是無法完成的。

本書中所討論的某些議題曾經在「台灣社會研究季刊」、「東亞研究」與「政大勞動學報」等期刊或一些學術研討會發表過，我要感謝那些匿名審查人與評論人提供的寶貴意見，使我在撰寫本書時有機會做更好的修改與整理。

最後，我還要感謝家人的包容與支持，漫長的寫書過程中，家人常常與我一同承擔研究與寫作時所面臨的壓力與困頓，他們的體諒與支持終使本書能夠順利完成。

黃德北

# 目錄

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| 序言.....                         | v          |
| <b>第一章 緒論.....</b>              | <b>1</b>   |
| 第一節 研究動機與目的.....                | 1          |
| 第二節 文獻檢閱與理論關懷.....              | 9          |
| 第三節 研究方法與分析架構.....              | 19         |
| <b>第二章 資本原始積累與農民成為雇傭工人.....</b> | <b>23</b>  |
| 第一節 資本主義發展與資本原始積累.....          | 24         |
| 第二節 資本原始積累與農民脫離土地.....          | 30         |
| 第三節 城鄉二元體制與制度性歧視農民工.....        | 38         |
| 第四節 資本主義發展與國家政策變化.....          | 47         |
| <b>第三章 國企工人改造與勞動力市場建立.....</b>  | <b>55</b>  |
| 第一節 資本主義發展與勞動力市場的建立.....        | 55         |
| 第二節 國企改革與國企工人改造.....            | 60         |
| 第三節 工人下崗與勞動力市場的發展.....          | 68         |
| <b>第四章 國家與勞動關係的變化.....</b>      | <b>81</b>  |
| 第一節 產權變革與新社會保障體制的建立.....        | 82         |
| 第二節 勞動體制的變與不變.....              | 92         |
| 第三節 國家介入與勞動關係重組.....            | 108        |
| <b>第五章 工人處境與抗爭.....</b>         | <b>119</b> |
| 第一節 工人性質的改變.....                | 120        |
| 第二節 工人分割與組織行動的困境.....           | 125        |
| 第三節 工人的抗爭與階級意識的發展.....          | 135        |
| <b>第六章 結論.....</b>              | <b>151</b> |
| <b>參考書目.....</b>                | <b>157</b> |

# 第一章 緒論

## 第一節 研究動機與目的

自 1978 年底中共推動改革開放政策以來，三十年間中國大陸出現空前未有的變化。早在 1980 年代中期 Harry Harding(1987) 就用「中國的第二次革命」來形容當時的變化，但這場變革的性質與方向為何？卻一直存在著各說各話的局面①，處於其中的中國大陸人民往往也無法理解期間的意義。即使到了 2000 年，中國大陸的學者曹錦清對這樣變化的形容還是很值得注意：「中國社會正處於急劇的變革之中，這誰都感覺到了，但誰也沒有準確、全面地理解這場變革的過程與方向」(曹錦清, 2000: 10)。

不過，從 1990 年代中期以後，開始有越來越多的學者會同意 David S. G. Goodman(1996) 的描述：這是一場資本主義革命。1990 年代以來各種變化都越來越清楚的顯示，中國大陸正在快速的走向一個資本主義社會，一個具有「中國特色」的資本主義社會正在形成。只不過中共官方還一直強調中國大陸是一個具有中國特色的社會主義社會，但這樣的說法已經越來越不具

① 當時有少數學者如 Michel Chossudovsky(1986) 已經談到中共的改革實際上是具有「資本主義復辟」的色彩。

有說服力，以致很少人會再相信這種說法②。

當然，這絕非意指原有的社會主義經濟體制與意識形態的影響已經完全消逝不見，事實上舊有的社會主義遺跡繼續在影響著當前中國大陸的民眾與領導人的思想與行為，例如當前許多中國大陸下崗工人還是繼續以「工人是國家主人翁」那種過去的社會主義價值觀在評斷政府現在的做法，以致忿忿不平(于建嶸，2006)。正因為傳統的社會主義價值與制度繼續在影響著中國大陸的發展，以致中國大陸資本主義的發展具有濃厚的中國特色，也使得中國大陸資本主義與其他資本主義發達國家的發展模式存在著一定的異同。

如果中國大陸正在成為一個資本主義社會，那麼資本主義社會的特質是什麼？具有中國特色的資本主義社會又有著那些內容與特色？在中國資本主義社會下的雇傭工人具有哪些特質及其對中國大陸未來政經發展會產生何種影響？這些議題都是非常值得研究的議題。

1978年以後所出現的一連串「改革開放」政策已經使中國大陸逐漸成為一個資本主義社會，資本主義社會的重要特質之一就是存在著大批領取工資維生的雇傭工人，這樣的一個群體正在中國大陸快速的出現，並且在未來一段時間內將持續不斷擴張中，學術界對於這個群體的研究雖然也不算少，但很少從中國大陸資本主義發展的角度來分析中國大陸雇傭工人的出現

② 2005年4月我從北京包車前往曾經聞名全中國的「天下第一庄」大邱莊訪問，路上與司機閒聊，我們對於大邱莊的興衰與沒落都不勝感慨，我提到目前河南有個南街村，與當年的大邱莊類似，都是未將集體財產分掉，所以能夠擁有足夠的積累發展工業，居民的生活因而能夠過得非常富裕，並擁有優渥與平等的社會保障，但中央政府對於南街村的做法卻一直很有保留，雖未打壓，卻也從未表態支持。這位司機聽後立即表示：「那當然，因為南街村他們搞社會主義嘛，中央當然不支持。」這位司機所顯現的話語，可能反映著許多中國大陸民眾對於當前中國政經現況的基本印象。

---

與特質。

如果說中國大陸朝資本主義方向發展已經是一個不可逆轉的過程，那麼過去社會科學界對於資本主義相關研究的累積成果是否可以應用在分析中國大陸發展經驗上？這無疑將是一個非常具有挑戰性的主題，也是本書所想要達到的學術目標。長期以來，受到冷戰時代的政治影響，中國研究與資本主義發達國家研究一直分屬兩個不同的領域，雙方面的研究者也一直缺乏交流，現在由於中國大陸走向資本主義社會，如何將學術界過去對於資本主義社會研究所得出的成果與理論用來分析中國大陸資本主義發展，是一個學術上非常有意義的課題。尤其中國大陸原先是一個社會主義社會，因此與其他資本主義社會轉型之前的社會結構有著很大的差異，它的發展模式會與其他資本主義發達國家的發展經驗有何異同？這就更是一個值得研究的議題。

本書就是企圖從比較資本主義發展的視野來探討中國大陸資本主義發展與特色，並且將焦點集中在中國資本主義社會中雇傭工人形成的分析上。

在探討資本主義的特質時，首先就要面臨到如何定義資本主義的問題，本書基本上是採取馬克思主義政治經濟學的研究取向，將資本主義界定為一種生產方式，資本主義生產方式的主要特質就是雇傭勞動生產，這種生產方式形成時大批勞動者將會成為領取工資維生的雇傭工人。

所謂雇傭工人與工人階級是馬克思研究資本主義社會很重要的一個概念，馬克思與恩格絲在〈共產黨宣言〉中對於工人階級與無產階級有過這樣的界定：「無產階級是指沒有自己的生產資料，因而不得不靠出賣勞動力來維持生活的現代雇傭工人階級。」(1848: 272)馬克思認為在前資本主義社會，勞動者是與生產資料相合一的，即勞動者同時擁有土地、作坊等生產資

料，但在資本主義社會，勞動者喪失了生產資料，淪為資本家雇用的工人，他們出賣他們的勞動力給資本家，雇主既擁有勞動者的勞動力，因此可以對其加以支配，包括佔有雇傭工人所創造的剩餘價值。

雖然雇傭工人不是只存在於資本主義社會，例如傳統中國許多商品經濟發達的城市也會出現相當數量的手工工場與雇傭工人，但與當時整個大社會比較起來，雇傭工人只佔勞動者非常小的比例，資本主義生產方式從未成為主要的生產方式。即使到 20 世紀，中國雇傭工人的人數仍然還是非常有限，他們也缺乏階級意識，許多工人還與幫會(非技術工人)或行會(技術工人)建立緊密的關係(Perry, 1993)。只有到工業化完成後，家庭作坊的個體生產才會被工廠的機器生產取代，資本主義生產方式才得以真正建立。

1949 年中共政權建立，特別是 1950 年代初期中共完成社會主義改造後，中國大陸已經沒有私營企業，所有的勞工都成為國有企業的工人，伴隨著隨後的快速工業化，工人的數目不斷增加❸。不過，這時中國大陸已經沒有資本主義意義下的雇傭工人，因為國有企業工人不是雇傭工人，雖然國企工人也是領取工資的工人，但他們是受僱於國家，因此受到很好的保障，基本上工作是「鐵飯碗」，並享有很好的勞動條件與福利(Walder, 1986)，這時的工人被稱為是「國家與企業的主人翁」，因此與資本主義下的雇傭工人完全是屬於兩個範疇的勞動者。直到改革開放以後，隨著市場經濟的引進與深化，中國大陸才重新出現大量雇傭工人。

Barrington Moore(1966)曾經探討資本主義社會建立之初，原

❸ 國有企業工人的數量增長到 1950 年代末大躍進失敗後開始出現減緩，因為國有企業生產資本較高，因此不能吸納太多勞動力，中國大陸隨後發展出集體所有制的公有企業，以吸收源源不斷的新勞動力。

有社會的階級結構會影響著日後國家政治發展的方向。如果我們進一步比較歐美兩地資本主義發展的差異就可發現，美式資本主義因為缺乏一個強大的工人階級運動的支持，使得美國社會存在許多貧富差距的問題；歐洲則自 19 世紀以來即發展出強大的工人運動，並以此為基礎發展出一個強大的左翼政黨，並建立起一個照顧弱勢者的福利國家。如果我們同意雇傭工人在資本主義社會發展過程中的重要性，自然中國雇傭工人的性質及其在中國大陸現有社會結構的位置與角色，勢必也會影響未來中國大陸的發展。目前雖然也有一些學者開始研究中國大陸雇傭工人這個群體，但多偏重在雇傭工人中特定的議題，較少從雇傭工人與政治發展的關係著眼，因此，本書將以中國大陸資本主義發展與雇傭工人的誕生為研究焦點，我們希望能從比較資本主義發展的脈絡下來探討中國大陸雇傭工人的形成及這個群體所具有的特質，並據此分析這個工人羣體對於中國大陸未來政經發展的影響。

雇傭勞動工人並不是自動產生，必須要在這個社會出現 Karl Polanyi(1944)所謂的「鉅變」(The Great Transformation)之後，雇傭勞動工人才會出現。社會的「鉅變」需要許多條件的配合才會發生，其中國家在裡面扮演著很重要的角色。所以我們在探討中國資本主義發展與雇傭工人形成過程時，事實上同時還會分析改革開放以來中共國家角色的變化以及國家經濟政策與勞動政策對於雇傭工人的影響。

1978 年以後中共所推動的一連串變革，正在使大量原有的農民與國有企業的工人轉變為雇傭勞動工人，這個轉型過程不但是產生大批雇傭勞動工人，同時它還必須造成財富的集中，使資本能夠順利的積累與形成。這個發展過程馬克思(1867)曾經用「資本原始積累」過程來形容，這個過程一方面是靠國家積極推動，同時隨著資本的出現，資本往往必須與國家共謀，加

速這樣一個勞動者轉化為雇傭工人與資本積累的過程。

中國大陸資本主義的發展與其他資本主義發達國家有著很大的差異，從資本主義發達國家的發展經驗來看，這些社會都是由前資本主義的農業社會過渡到資本主義的工業社會，在這個轉型過程中，大量農民被迫脫離土地、離開農村，進入城市成為雇傭工人。原先擁有生產資料的農民與城市的工匠喪失生產資料，淪為雇傭工人，構成資本主義發達國家資本原始積累期間主要的雇傭工人來源。但中國大陸資本主義的發展以及雇傭工人的誕生卻與這些資本主義國家發展有著很大的不同，它的勞動者轉化為雇傭勞動工人的方式與過程也與其他資本主義國家有著相當大的差異。首先，中國大陸與其他資本主義國家發展有著相同的特質，都是從農業社會轉型為工業社會，因此大量農民都將從農村離開土地進入城市轉變為雇傭勞動者，這個農民改造成為工人的過程，在任何資本主義國家發展過程中都可見到。另一方面，一般資本主義國家發展的模式都是由前資本主義的農業社會轉型為資本主義社會，但中國大陸卻是由社會主義計畫經濟體制轉型為資本主義市場經濟體制，原有社會主義時代已經建立起大量國有企業，並且有上億的勞動者在國有企業工作，這些國有企業工人受到很好的工作保障、溫和的勞動管理與優渥的社會福利(Walder, 1986)，他們不是屬於資本主義雇傭勞動工人，因此隨著中國大陸的改革朝資本主義方向發展後，國有企業的改革也就提上改革的議程，數千萬的國企職工被迫下崗，離開工作崗位，以新的身分重新進入就業市場，否則將極不利中國大陸勞動力市場的建立與發展。

資本主義的發展最終都是建立成一個以雇傭勞動生產方式為主的資本主義社會，但各國資本主義發展的過程與模式卻有很大的差異，過去學術界對於資本主義發展的討論時多以英

國模式為主要參照對象，這當然與英國是最早成為資本主義生產方式的國家有關，也與馬克思在《資本論》中探討資本主義發展時是以英國為主要分析對象有關。不過，事實上從第二個完成工業化的資本主義大國法國開始，各國的資本主義發展都與英國有著很大的差異，尤其到 1990 年代前蘇聯東歐的解體，社會主義國家出現劇烈的經濟轉型，紛紛由原有的社會主義計畫經濟體制轉變為資本主義經濟體制，這些社會主義轉型國家的發展過程更與傳統資本主義發展模式有著很大的差異，至於中國大陸資本主義的發展又與其他社會主義轉型國家有著相當大的異同，基本上中國大陸並未曾歷經前蘇聯與東歐類似的政治劇變，因此中國共產黨能夠繼續主導改革的變遷，並且能以「漸進改革」的方式發展，因此中國大陸的資本主義發展模式與這些社會主義轉型國家也有很大的差異。

從前面的分析我們可以發現，中國大陸資本主義發展過程中，雇傭勞動工人的來源不只有農村來的農民，還有國有企業下崗的工人，這些特性都使得中國大陸資本主義的發展及工人階級的產生都與其他資本主義國家有著很大的差異，值得進行深入的探討。也就是說，如果中國大陸朝資本主義方向發展已經是一個不可逆轉的過程，那麼過去社會科學界對於資本主義發展研究積累的相關成果應該就可以應用在分析中國大陸發展經驗上，這樣一方面可以深化中國研究的理論深度，另一方面又能擴展比較政治研究的視野與廣度，將中國大陸的發展經驗放在比較資本主義國家發展的脈絡中進行分析，使中國研究能與比較政治研究接軌，這是當前中國研究與比較政治研究的學者都應該面對的重要課題。

我們一方面認為改革開放已經使中國大陸出現大量的雇傭工人，但同時我們又可以發現：這批雇傭工人還缺乏階級意識，並沒有強烈的認識到自己作為雇傭工人的處境以及與其他工人

之間具有緊密的關係，並且願意聯合周圍的工人採取集體行動以爭取自己的權益，也就是說他們還處於自在階級的階段，還未形成自為階級。因此不會採取集體行動來改變現有的結構，頂多只是正在發展階級意識，逐漸形成一個階級。本書就是在研究這批雇傭工人誕生的過程、方式及其所具有的特質，只有對這批雇傭工人的誕生進行過詳細的分析後，我們才能進一步探討中國大陸雇傭工人做為一個整體所具有的性質及其產生的影響。

本書用「當代中國雇傭工人之研究」為書名，而沒有採取 E. P. Thompson 的研究取徑以「中國工人階級的形成」為書名，主要是因為我們認為當前中國大陸雇傭工人的自我形成還在發展的過程中，面對當前巨變的中國大陸，我們可能還要經歷一段時間才能掌握更多的資料，也才能更清楚的分析這些素材所代表的關係與意義，因此我們現在所能做的只是對這個群體的產生及其所面臨的問題做比較深入與全面的描述，以使日後的研究者能夠在此基礎上開展更深入的分析。

目前對於工人階級的研究都偏重在階級意識的發展與自為階級形成的研究上，以自在階級為焦點的研究比較少，但我們也可以發現像 H. Braverman(1974)這樣的學者是以工人自在階級形成研究為焦點，他強調，他「不打算討論現代工人階級的意識、組織或活動的水平。這是一本關於工人階級作為一個自在的階級而不是作為一個自為的階級的書。」(1974: 27)因為只有先了解這個階級的特質以及資本主義運作的邏輯，我們才能進一步探討這個群體的文化、抗爭與階級意識形成。

同時，因為中國大陸雇傭工人階級還處於發展的過程，現在可能還不是對中國大陸工人進行文化分析的最佳時機，所以本書將偏重在制度面與結構面來探討雇傭工人的形成，分析這批雇傭工人誕生的過程、方式及其所具有的特質。

## 第二節 文獻檢閱與理論關懷

本書的研究焦點是在探討中國資本主義發展與雇傭工人的誕生，因此有必要對資本主義發展理論、階級形成的研究與國家政策對勞動關係影響等領域過去已有的研究成果進行文獻檢閱，進而指出本書的理論關懷、研究旨趣、問題意識及可能的理論貢獻。

### 資本主義發展與資本原始積累過程

關於資本主義社會發展過程的研究，一直是學術界關心的議題。在從前資本主義社會走向資本主義社會的過程中，Karl Polanyi(1944)曾經指出將要經過一個「鉅變」(The Great Transformation)的階段，在市場建立的過程中，國家必須扮演積極介入的重要角色，否則市場將無法建立；他同時認為資本主義市場經濟發展過程中，勞動力、土地與貨幣成為商品是非常重要的關鍵，勞動力如果不能成為商品，則資本主義將無法形成。

馬克思對於這一變化有著最深入的分析，他清楚地指出資本與貨幣的差異，「有了商品流通和貨幣流通，絕不是就具備了資本存在的歷史條件。只有當生產資料和生活資料的所有者在市場上找到出賣自己勞動力的自由工人的時候，資本才產生」，「資本一出現，就標誌著社會生產過程的一個新時代。」(1867: 193)。馬克思稱這樣的時代為資本主義的時代，「我們稱為資本主義生產的是這樣一種社會生產方式，在這種生產方式下，生產過程從屬於資本，或者說，這種生產方式以資本和雇傭勞動的關係為基

礎，而且這種關係是起決定作用的、占支配地位的生產方式。」(1861: 151)

資本主義生產方式產生的基本前提，是存在大批喪失任何生產資料但有人身自由的無產者及為組織資本主義生產所必須的巨額貨幣財富。它的形成有賴一個暴力的「資本原始積累」過程，這樣才能將直接生產者轉化為雇傭工人，同時把貨幣轉化為資本。

這個過程的重要性在於：未經歷過資本原始積累過程前，資本與自由勞動力都不可能自動出現，「貨幣和商品，正如生產資料和生活資料一樣，開始並不是資本。它們需要轉化為資本。但是這種轉化本身只有在一定的情況下才能發生，這種情況歸結起來就是：兩種極不相同的商品所有者必須互相對立和發生接觸；一方面是貨幣、生產資料和生活資料的所有者，他們要購買別人的勞動力來增殖自己所占有的價值總額；另一方面是自由勞動者，自己勞動力的出賣者，也就是勞動的出賣者。自由勞動者有雙重意義：他們本身既不像奴隸、農奴等等那樣，直接屬於生產資料之列，也不像自耕農等等那樣，有生產資料屬於他們，相反地，他們脫離生產資料而自由化了，同生產資料分離了，失去了生產資料。商品市場的這種兩極分化，造成了資本主義生產的基本條件。」(1867: 782)一旦完成了勞動力買與賣的商品交換領域的改變後，「原來的貨幣所有者成了資本家，昂首前行；勞動力所有者成了他的工人，尾隨於後。一個笑容滿面，雄心勃勃；一個戰戰兢兢，畏縮不前，向在市場上出賣了自己的皮一樣，只有一個前途—讓人家來鞣。」(1867: 200)

中國大陸目前正在走向資本主義社會，大批農民每日被迫離開土地，汲汲尋求工作機會。這一情景實與馬克思在《資本論》中對於英國圈地運動後農民喪失生產資料被迫離開土地的情形有很多類似之處。因此，「資本原始積累」是一個分析中國